

## Le Passe-Muraille



**(1)** Le Passe-Muraille est l'une des statues les plus surprenantes de Paris. Installée sur la place Marcel Aymé au cœur du 18<sup>e</sup> arrondissement, elle trône ici et étonne les passants depuis 1989. Et ce n'est pas un hasard : cette statue est en effet un sublime hommage à Marcel Aymé, l'un des écrivains les plus typiques de Montmartre, qui est décédé à quelques pas de là, à son domicile de la rue Norvins !

**(2)** Pensée et réalisée par l'acteur, écrivain et sculpteur Jean Marais, cette œuvre en bronze qui sort d'un mur est la représentation de l'une des nouvelles les plus connues de Marcel Aymé, le Passe-Muraille. Cette courte nouvelle fantastique parue en 1943 raconte l'histoire d'un employé de bureau nommé Dutilleul qui, un jour, se découvre une capacité hors du commun : il est capable de traverser les murs ! Utilisant son pouvoir à tout-va, il finit par le perdre et se retrouve bloqué dans un mur situé non loin de son domicile de Montmartre. Dans la réalisation du Passe-Muraille tout semble correspondre à la nouvelle écrite par Marcel Aymé, à une différence près : Jean Marais a donné à sa sculpture de Monsieur Dutilleul le visage de Marcel Aymé.

*d'après <https://vivreparis.fr>, publié le 21 janvier 2021*

## Tekst 2 Le Passe-Muraille

---

- 2p 3 Geef van elke bewering aan of die overeenkomt met de tekst.  
Het kunstwerk 'Le Passe-Muraille'
- 1 is een eerbetoon aan een van de meest opmerkelijke schrijvers van Montmartre.
  - 2 is een sculptuur van brons gemaakt door Jean Marais.
  - 3 is gebaseerd op een kort verhaal van Marcel Aymé met dezelfde titel.
  - 4 refereert zowel aan een fictief personage dat door muren heen kan lopen als aan de schrijver Marcel Aymé.
- Noteer 'wel' of 'niet' achter elk nummer op het antwoordblad.
- 1p 4 Qu'est-ce qui est vrai d'après le texte ?
- A En faisant dérouler nombre de ses récits à Montmartre, Marcel Aymé souligne son attachement particulier au quartier.
  - B Le Passe-Muraille est aujourd'hui la plus grande attraction touristique du 18e arrondissement.
  - C Marcel Aymé est mort non loin de l'actuel endroit de la statue du Passe-Muraille.

---

### Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift.